

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: AHP Manufacturing BV

Konvenut: Bureau voor de Industriële Eigendom

**Suġġett**

Talba għal deċiżjoni preliminari — Rechtbank te 's-Gravenhage — Interpretazzjoni tal-Artikoli 3(1)(ċ), 7(1), (2), (9) u (13) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1768/92, tat-18 ta' Ġunju 1992, dwar il-holqien ta' ċertifikat ta' protezzjoni supplementari għal prodotti mediċinali (ĠU L 182, p. 1) u tal-Premessa 17 u tat-tieni sentenza tal-Artikolu 3(2) tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1610/96, tat-23 ta' Lulju 1996, dwar il-holqien ta' kull ċertifikat supplementari ta' harsien għall-prodotti tal-protezzjoni tal-pjanti (ĠU L 198, p. 30) — L-ghoti ta' ċertifikat lil detentur ta' privativa bażika dwar prodott, li fid-data tad-depożitu tat-talba għaċ-ċertifikat, kien oġġett ta' ċertifikat wiehed jew diversi mogħtija lil detentur jew detenturi ta' privativi bażiċi oħra

**Dispożittiv**

L-Artikolu 3(ċ) tar-Regolament tal-Kunsill Nru 1768/92 tat-18 ta' Ġunju 1992 dwar il-holqien ta' ċertifikat ta' protezzjoni supplementari għal prodotti mediċinali, ikkunsidrat fid-dawl tat-tieni sentenza tal-Artikolu 3(2) tar-Regolament Nru 1610/96 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Lulju 1996 dwar il-holqien ta' kull ċertifikat supplementari ta' harsien għall-prodotti tal-protezzjoni tal-pjanti, għandu jkun interpretat fis-sens li ma jostakolax l-ghoti ta' ċertifikat ta' protezzjoni supplementari lil detentur ta' privativa bażika għal prodott li għalih, fil-mument tal-preżentata tal-applikazzjoni għal ċertifikat ta' protezzjoni supplementari, jew diversi ċertifikati ta' protezzjoni supplementari kienu diġà ngħataw lil detentur wiehed jew diversi ta' privativa bażika wahda jew diversi

(1) ĠU C 8, 12.01.2008

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-3 ta' Settembru 2009 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Amtsgericht Lahr — il-Ġermanja) — Pia Messner vs Firma Stefan Krüger**

(Kawża C-489/07) (1)

(Direttiva 97/7/KE — Protezzjoni tal-konsumaturi — Kuntratti li jsiru mill-bogħod — Eżerċizzju tad-dritt ta' rtirar mill-konsumatur — Kumpens għall-użu li għandu jithallas lill-bejjieġh)

(2009/C 256/06)

Lingwa tal-kawża: Il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Amtsgericht Lahr

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Pia Messner

Konvenuta: Firma Stefan Krüger

**Suġġett**

Talba għal deċiżjoni preliminari — Amtsgericht Lahr — Interpretazzjoni tal-Artikolu 6(1) u (2) tad-Direttiva 97/7/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-20 ta' Mejju 1997, dwar il-protezzjoni tal-konsumaturi inrigward ta' kuntratti li jsiru mill-bogħod (ĠU L 144, p. 19) — Eżerċizzju tad-dritt ta' rtirar mill-konsumatur — Kumpens għall-użu li għandu jithallas lill-bejjieġh

**Dispożittiv**

Id-dispożizzjonijiet tat-tieni sentenza tal-Artikolu 6(1) u tal-Artikolu 6(2) tad-Direttiva 97/7/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-20 ta' Mejju 1997, dwar il-protezzjoni tal-konsumaturi inrigward ta' kuntratti li jsiru mill-bogħod, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu legiżlazzjoni nazzjonali li tipprovdi b'mod ġenerali għall-possibbiltà li l-bejjieġh jitlob minghand il-konsumatur kumpens għall-użu ta' oġġett akkwistat permezz ta' kuntratt mill-bogħod fil-każ li l-konsumatur ikun eżerċita d-dritt ta' rtirar tiegħu fit-termini previsti.

Madankollu, dawn l-istess dispożizzjonijiet ma jipprekludux li l-konsumatur ikun obbligat iħallas kumpens għall-użu ta' dan l-oġġett fis-sitwazzjoni fejn dan ikun uża l-imsemmi oġġett b'mod inkompatibbli mal-prinċipji tad-dritt ċivili, bħall-bona fide jew l-arrikkiment indebitu, bil-kundizzjoni iżda li ma jkunux ippreġudikati l-għan ta' din id-direttiva u, b'mod partikolari, l-effikaċità u l-effettività tad-dritt ta' rtirar, haġa din li għandha tiġi ddeterminata mill-qorti tar-rinviju.

(1) ĠU C 22, 26.01.2008.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-3 ta' Settembru 2009 — Aceites del Sur-Coosur, li qabel kienet Aceites del Sur vs Koipe Corporación SL, L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)**

(Kawża C-498/07 P) (1)

(Appell — Trade mark Komunitarja — Regolament (KE) Nru 40/94 — Artikolu 8(1)(b) — Trade mark figurattiva La Española — Evalwazzjoni globali tal-probabbiltà ta' konfużjoni — Element determinanti)

(2009/C 256/07)

Lingwa tal-kawża: L-Ispanjol

**Partijiet**

Appellanti: Aceites del Sur-Coosur, li qabel kienet Aceites del Sur (rappreżentanti: J.-M. Otero Lastres u R. Jimenez Diaz, abogados)

Appellati: Koipe Corporación SL (rappreżentant: M. Fernández de Béthencourt, abogado), L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentant: J. García Murillo, aġent)

**Suġġett**

Appell mis-sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza (L-Ewwel Awla) tat-12 ta' Settembru 2007, Koipe vs UASI u Aceites del Sur (La Española), li permezz tagħha d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI), tal-11 ta' Marzu 2004 (Każ R 1109/2004) giet mibdula fis-sens li l-appell imressaq mir-rikorrenti quddiem il-Bord tal-Appell huwa fondat u, konsegwentement, li l-oppożizzjoni għandha tintlaqa'.

**Dispożittiv**

- (1) L-appell huwa miċhud.
- (2) Aceites del Sur-Coosur SA għandha tbat, barra l-ispejjeż tagħha, dawk ta' Koipe Corporación SL.
- (3) L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI) għandu jbati l-ispejjeż tiegħu.

(<sup>1</sup>) ĠU C 22, 26.01.2008

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-3 ta' Settembru 2009 — William Prym GmbH & Co. KG, Prym Consumer GmbH & Co. KG vs Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej**

(Kawża C-534/07 P) (<sup>1</sup>)

**(“Appell — Kompetizzjoni — Akkordji — Suq Ewropew tal-oġġetti tal-hjata (labar) — Akkordji ta' tqassim tas-suq — Ksur tad-drittijiet tad-difiza — Obbligu ta' motivazzjoni — Multa — Linji gwida — Gravità tal-ksur — Impatt reali fuq is-suq — Implementazzjoni tal-akkordju”)**

(2009/C 256/08)

Lingwa tal-proċedura: Il-Ġermaniż

**Partijiet**

**Appellanti:** William Prym GmbH & Co. KG, Prym Consumer GmbH & Co. KG (rappreżentanti: H.-J. Niemeyer, Ch. Herrmann u M. Röhrig, Rechtsanwälte)

**Appellata:** Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: F. Castillo de la Torre u K. Mojzesowicz, aġenti)

**Suġġett**

Appell imressaq kontra s-sentenza tal-Qorti tal-Prim'Istanza (It-Tieni Awla) tat-12 ta' Settembru 2007, Prym u Prym Consumer vs Il-Kummissjoni (T-30/05), li permezz tagħha l-Qorti tal-Prim'Istanza ffixxat l-ammont tal-multa imposta fuq l-appellanti mill-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2004)4221 finali, tas-26 ta' Ottubru 2004, dwar proċedura skont l-Artikolu

81 KE (Każ COMP/F-1/38.338 — PO/Labar) għal EUR 27 miljun — Akkordju fis-suq tal-prodotti tal-hjata (labar)

**Dispożittiv**

- (1) L-appell huwa miċhud.
- (2) William Prym GmbH & Co. KG u Prym Consumer GmbH & Co. KG huma kkundannati għall-ispejjeż.

(<sup>1</sup>) ĠU C 37, 09.02.2008.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tat-3 ta' Settembru 2009 (talba għal deċiżjoni preliminari mill-Corte suprema di cassazione (l-Italja) — Amministrazione dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Entrate vs Fallimento Olimpiclub Srl**

(Kawża C-2/08) (<sup>1</sup>)

**(“VAT — Supremazija tad-dritt Komunitarju — Dispożizzjoni tad-dritt nazzjonali li tistabilixxi l-prinċipju ta' res judicata”)**

(2009/C 256/09)

Lingwa tal-kawża: It-Taljan

**Qorti tar-rinviju**

Corte suprema di cassazione

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

**Rikorrenti:** Amministrazione dell'economia e delle Finanze, Agenzia delle Entrate

**Konvenuta:** Fallimento Olimpiclub Srl

**Suġġett**

Talba għal deċiżjoni preliminari — Corte suprema di cassazione — Interpretazzjoni tad-Direttiva 77/338/KEE: Is-Sitt Direttiva tal-Kunsill, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (ĠU L 145, p. 1) — Supremazija tad-dritt Komunitarju — Dispożizzjoni tad-dritt nazzjonali intiża sabiex tistabilixxi l-prinċipju ta' res judicata li twassal għal riżultat li jmur kontra d-dritt Komunitarju fil-qasam tal-VAT

**Dispożittiv**

Id-dritt Komunitarju jipprekludi l-applikazzjoni, f'ċirkustanzi bħal dawk fil-kawża prinċipali, ta' dispożizzjoni ta' dritt nazzjonali bħall-Artikolu 2909 tal-Kodiċi Ċivili Taljan (codice civile) f'kawża dwar it-taxxa fuq il-valur miżjud li tirrigwarda sena ta' tassazzjoni li għaliha